

XLI NAZIOARTEKO GIPUZKOA TROFEOA



1. PARTE HARTZAILEAK

Sari hau mundo osoko parte hartzaileei irekita dago, zaletuak zein profesionalak. Nazioarteko sari honek ondorengo babesa dauka: **FIAP 2013/235**, **CEF I/2013/14** eta **FAFPV 009/2013**. Hauen arauetan oinarritzen da eta puntugarria da hauen ohorezko tituluatarako.

2. MODALITATEA

Bakarrik fitxategi digitalak onartuko dira.

3. SAILAK / GAIAK

- A) Gai Librea, Monokromoan
- B) Gai Librea, Kolorean
- C) Kreatiboa edo Esperimentala (naiz kolorean naiz monokromoan)

4. LANAK

Irudi guztiak parte hartzaileak berak eginak izango dira eta ezingo da irudian kanpoko elementurik sartu.

Argazkilari bakoitzak, gehienez, lau argazki aurkeztu ditzazke lan atal bakoitzeko (gehienez 12 argazki). Ez da onartuko lehiaketa honetara aurrez bidalitako lanik eta argazki bera ezin da atal bat baino gehiagotan aurkeztu.

Argazkiak JPGn aurkeztuko dira, bere alde handiengan, **2000 pixelekin**. Fitxategi bakoitzak gehienez, **1 MBko** tamaina izan dezake. Gomendatzen da, kolore eremua sRGB izatea. Parte hartzeko momentuan, egileari eskatuko zaio ere, errezoluzio haundiko beste fitxategi bat aurkeztea. Honek 3000 pixel izango ditu bere alde luzengan, 254 pppko errezoluzioa eta gehienezko 4 MBko tamaina.

5. AURKEZPENEA

Aurkezpena, bakarrik, internet bidez egingo da. Izen-ematea, irudien bidalketa eta izenemate eskubideen ordainketa www.trofeogipuzkoa.com web-an egingo dira. Irudiak 2013/07/10 eta 2013/10/27 bitartean aurkeztu daitezke, programa informatikoaren argibideak jarraituz.

6. IZENEMATEAREN ESKUBIDEAK

25 € / 35 \$ USD egile bakoitza, kontutan izan gabe zenbat sailetan parte hartzen den.

Ordainketa **bakarrik PayPal** bitartez egin daiteke, www.trofeogipuzkoa.com orrialdearen bidez eta programa informatikoaren urratsak segituz.

Salbuespen bezela, ordainketa banku transferentziaren bitartez onartuko da, kargurik gabe, **KUTXABANK IBAN ES53 2095 5001 07 1060003869** kontuan, eta ordainketaren ziurtagiria posta elektronikoko baten bitartez bidaliz, trofeogipuzkoa@sfg-ss.com helbidera, parte hartzailearen datuekin batera.

7. KATALOGOA (*****FIAP)

Kalitate altuko inpresioa duen Argazki katalogo bat argitaratuko da, eta parte hartzaile guztiei bidaliko zaie. Hontan, saritutako argazkiak eta hautatutako zenbait jasoko dira, egilearen izena aipatuz.

8. SARIAK

- **GIPUZKOA TROFEOA eta 700€** (gai bakoitzeko irabazleari) eta katalogoan autorearen biografi labur bat argitaratuko da.
- **FIAPen Intsignia Berezia eta 500** (saloiko egilerik onenari) leihaketako hiru atalak kontutan izanik onarpen gehien dituen leihaketako egilearentzat. Ex aequo edo berdinketa kasuan antolatzaileak erabakiko du eta erabaki honen aurka ezingo da errekurtsorik aurkeztu. Leihaketako katalogoan egileren biografia motz bat argitaratuko da.
- 3 FIAPen Urreztatutako Domina bana (sail bakoitzeko bat)
- 3 FIAPen Zilarreztatutako Domina bana (sail bakoitzeko bat)
- 3 FIAPen Brontzeztatutako Domina bana (sail bakoitzeko bat)
- FIAPen Ohorezko 18 Aipamen (sail bakoitzeko sei)
- 3 CEF Urreztatutako Domina (sail bakoitzeko bat)
- 3 CEF Zilarreztatutako Domina (sail bakoitzeko bat)
- 3 CEF Brontzeztatutako Domina (sail bakoitzeko bat)

Euskaldunak: (Euskal Autonomi Erkidegoan eta Nafarroan bizi direnentzat soilik)

- **MARQUES DE ROCAVERDE EUSKAL TROFEOA** (Saloiko lan onenari).
- 3 GAEn Urreztatutako Plaka bana (sail bakoitzeko bat)
- 3 GAEn Zilarreztatutako Plaka bana (sail bakoitzeko bat)
- 3 GAEn Brontzeztatutako Plaka bana (sail bakoitzeko bat)

Guztira 48 sari eta 1200€

9. GONBIDAPENAK

Gipuzkoa Saria eta egile onenari emango zaion FIAPen intsignia bereziaren irabazleei, Euskal Herrian edo Nafarroan ez badira bizi, Donostian asteburuko egonaldi batetara gonbidatuko zaie (2 gauetako egonaldia) ostatua eta gosaria barne dutelarik (bidaia eta garraioa kanpo), sariak emateko zeremonia egiten den astebururako eta hontara joango direlaren konpromezuarekin.

10. EPAIMAHAIA

Epaimahaiko hiru kideak entzuteko argazkilariak izango dira, nazioarteko argazkilaritza ondo ezagutzen dutenak, beti ere FIAP-ek ezartzen dituen baldintzak betez. Jasotzen diren lanak epaimahikideei aurkeztuko zaizkie eta hauek beraien epaia bildu ondoren emango dute. Epaimahaikideak izango dira:

- Javier Aranburu.- Euskal Argazkilaritza Erakundearen Zuzendaria (IVASFOT)
 - Fernando Anza.- Espainia ACEF, AFIAP. Gipuzkoako Argazkilaritza Elkarteko kidea (GAE)
 - Vicenç Semper.- Espainia, ACEF, AFIAP. AFOCERko presidentea (Agrupació Foto-Cine Cerdanyola Ripollet)
- Ordezkoa: GAEko lehiaketa bokalia

11. EMAITZEN JAKINARAZPENEA

Zein lan hautatu diren eta ze argazkilarik jaso duten saria www.trofeogipuzkoa.com-en argitaratuko da. Egile bakoitzak emailaz banakako informazioa jasoko du ezarritako egutegiaren arabera.

12. ERAKUSKETA

Gipuzkoako Nazioarteko Sariari ahalik eta hedapen handiena ematekotan, sail bakoitzean saritutako lanak eta bilduma irabazlearen kopiak egingo dira eta 30x40 zmko markoan jarriko dira, egilearen izena jarrita. 2014an erakusketa ibiltarian parte hartuko dute.

13. EPEAK

- | | |
|-----------------------------|---------------------------|
| • Onarpen gehieneko data: | 2013ko urriak 27a |
| • Epaia: | 2013ko azaroak 9-10a |
| • Jakinarazpenak bidaltzea: | 2013ko azaroak 30a |
| • Sariak emateko zeremonia: | 2014ko urtarrila/ otsaila |
| • Erakusketa: | 2012ko urtarrila/ otsaila |
| • Katalogoa bidaltzea: | 2014ko martxoa/ apirila |

14. OHARRAK

Erakusketa honetan parte harzeak zera esan nahi du, partehartzaileak ziurtatzen duela bere lanaren egilea dela eta aldi berean antolakuntza baimentzen duela katalogorako bere lanaren kopiak egiteko eta horretarako mugarik ez duela, hala nola edozein zabalkundetarako eta erakusketaren sustapenerako, beti ere noski egilearen izena agertzen dela. Egileen erantzunkizuna da hirugarrengoen eskubiderik ez izatea, hala nola irudi eskubidegatik beste erreklamaziorik. Erakusketak ez du erantzunkizunik izango copyright-aren erabilera okerra egiten badu edozein partaidek.

Leihaketan parte hartzeak araudiarekin ados egotea esan nahi du, antolakuntzak eskubidea izango duelarik oinarri hauetan aurrikusi ez den beste gaietan erabakia hartzeko, RAW artxiobak eskatzeko edota araudi hau betearazteko beharrezkotzat jotzen duen edozein informazio eskatzeko.

Egile batek ez du nazionarteko edo sari euskaldun bat baino gehiago irabaziko saileko. Leihaketak ARGIZAIOLA Sariran sailkatzeko balioko du, Euskal Herriko Argazkilari Taldeen Elkarteak antolatutakoa. (EHATE)

15. FIAP-ENTZAT ARGAZKI ZURI-BELTZA (MONOKROMOA) ZERTAN DEN

Zuri-beltzean eginiko lana, gris argienetik (zuritik) gris oso ilunera (beltzera) grisaren nabardura desberdinak dituen lan monokromoa da.

Zuri-beltzean eginiko lana, oso-osorik kolore bakar batean biratuta izan bada, zuri-beltzeko kategorian onartu daiteken lana izango da. Aipatu lana, FIAPek babestutako aretoen katalogoetan, zuri-beltzean argitaratu ahal izango da.

Haatik, zuri-beltzean eginiko lanen bat zatikako biraiaz edo eta bestela erantsitako kolorearen batez landua izango denean, koloreko lana bezala (polikromoa) begiratua izango da, hots, koloretako lanen artean kokatuko dutelarik. Izan ere, FIAPek babestutako aretoen katalogoetan aipatu obra nahitaez koloretan argitaratu beharko dute.

2013/235



I/2013/14



009/2013



XLI TROFEO GIPUZKOA INTERNACIONAL



1. PARTICIPANTES

El Salón está abierto a todos los fotógrafos aficionados y profesionales de todo el mundo. Este Salón internacional disfruta de los patrocinios de la **FIAP: Nº 2013/235**, **CEF: Nº. I/2013/14** y de la **FAFPV: Nº 009/2013**, se rige por sus normas y será puntuable para la obtención de sus títulos honoríficos

2. MODALIDAD

Únicamente archivos digitales.

3. SECCIONES / TEMAS

- A) Monocromo, tema libre
- B) Color, tema libre.
- C) Creativa y/o Experimental (Color y/o Monocromo)

4. OBRAS

Todas las imágenes deberán haber sido fotografiadas totalmente por el autor participante, y no podrán incorporar elementos ajenos.

Podrán presentarse un máximo de 4 fotografías por sección (12 fotografías máximo), no presentadas en anteriores ediciones del Trofeo Gipuzkoa Internacional. No se puede presentar la misma fotografía a más de una sección.

Las imágenes serán en formato JPG, a **2000 píxeles** en el lado largo. Cada archivo tendrá un tamaño máximo de **1 MB**. Se recomienda que el espacio de color sea sRGB. En el momento de la participación se solicitará también un archivo en alta resolución de 3000 píxeles de lado largo, con una resolución de 254 ppp y un tamaño máximo de 4MB.

5. PRESENTACIÓN

Únicamente vía Internet. La inscripción, el envío de las imágenes y el pago de los derechos de admisión se efectuará por Internet desde la web www.trofeogipuzkoa.com siguiendo las instrucciones del programa informático. Las imágenes se podrán subir a la web desde el 10/07/2013 al 27/10/2013.

6. DERECHOS DE PARTICIPACIÓN

25 € / 35 \$ USD por autor, independientemente del número de secciones en las que participe.

El pago de los derechos se realizará **únicamente** por **PayPal** desde la página web www.trofeogipuzkoa.com, siguiendo las instrucciones del programa informático.

De forma *excepcional* se permitirá el pago de los derechos de admisión mediante transferencia bancaria (libre de cargos) a **KUTXABANK IBAM ES53 2095 5001 07 1060003869** debiendo remitir copia del justificante de pago por email a trofeogipuzkoa@sfg-ss.com e indicando los datos del participante al que corresponde dicho pago.

7. CATÁLOGO (*****FIAP)

Se editará un catálogo de fotografía, con impresión en color de alta calidad, que será enviado a todos los participantes, en el que se reproducirán todas las obras premiadas y una amplia colección de las obras seleccionadas, haciendo constar el nombre de su autor.

8. PREMIOS

- **TROFEO GIPUZKOA y 700€** a la mejor obra del Salón. Publicación de una breve biografía del autor en el catálogo del Salón.
- **1 INSIGNIA ESPECIAL FIAP y 500€** al mejor Autor del Salón, es decir al autor del Salón con mayor número de aceptaciones en el total de las tres secciones del concurso. En caso de ex aequo el organizador decidirá sin posibilidad de recurso. Publicación de una breve biografía del autor en el catálogo del Salón.
- 3 Medallas Doradas FIAP (una por cada sección)
- 3 Medallas Plateadas FIAP (una por cada sección)
- 3 Medallas Bronceadas FIAP (una por cada sección)
- 18 Menciones de Honor FIAP (seis por cada sección)
- 3 Medallas Doradas CEF (una por cada sección)
- 3 Medallas Plateadas CEF (una por cada sección)
- 3 Medallas Bronceadas CEF (una por cada sección)

Trofeos Vascos (residentes en la Comunidad Autónoma Vasca y Navarra)

- **Trofeo MARQUES DE ROCAVERDE** (A la mejor obra)
- 3 Placas Doradas SFG (una por cada sección)
- 3 Placas Plateadas SFG (una por cada sección)
- 3 Placas Bronceadas SFG (una por cada sección)

Un total de 48 premios y 1200 €

9. INVITACIONES

A los ganadores del Trofeo Gipuzkoa y de la Insignia especial FIAP al mejor Autor del Salón, si no son residentes en la Comunidad Autónoma Vasca o Navarra, se les invitará a una estancia de fin de semana (dos noches) en régimen de alojamiento y desayuno para dos personas en San Sebastián (viaje y transporte no incluidos) coincidiendo con la Ceremonia de entrega de Premios del concurso, y supeditada a la asistencia a la misma.

10. JURADO

El jurado estará compuesto por tres miembros de reconocido prestigio y con gran conocimiento de la fotografía internacional, cumpliéndose en todo momento con los requisitos establecidos por la Federación Internacional del Arte Fotográfico (FIAP). Las obras recibidas se presentarán al jurado que reunido conjuntamente determinará el veredicto y estará compuesto por:

- Javier Aranburu - Director del Instituto Vasco de Fotografía (IVASFOT).
 - Fernando Anza – España. ACEF, AFIAP. Miembro de la Sociedad Fotográfica de Gipuzkoa (SFG).
 - Vicenç Semper – España. ACEF, AFIAP. Presidente de la Agrupació Foto-Cine Cerdanyola Ripollet (AFOCER).
- Suplente: Vocalía de concursos de las SFG

11. NOTIFICACIÓN DE RESULTADOS

Las obras seleccionadas y autores premiados se publicarán en la web www.trofeogipuzkoa.com. Cada autor recibirá por email información individual de sus resultados según el calendario establecido.

12. EXPOSICIÓN

Con el deseo de dar la máxima difusión al Trofeo Gipuzkoa Internacional, las obras premiadas de cada sección y la colección ganadora serán reproducidas y debidamente enmarcadas a 30x40 cm, haciendo constar el nombre de su autor, para formar parte de una exposición itinerante a lo largo del 2014.

13. CALENDARIO DEL SALÓN

- | | |
|------------------------------------|----------------------------|
| • Fecha límite de admisión: | 27 de Octubre del 2013 |
| • Veredicto del Jurado: | 9-10 de Noviembre del 2013 |
| • Envío de Notificaciones: | 30 de Noviembre del 2013 |
| • Ceremonia de entrega de Premios: | Enero / Febrero 2014 |
| • Exposición: | Enero / Febrero 2014 |
| • Envío del Catálogo: | Marzo / Abril 2014 |

14. NOTAS

La participación en este Salón implica que el participante certifica la autoría de sus obras y autoriza a la organización la reproducción de sus obras enviadas libres de cargas para el catálogo, así como para cualquier medio de difusión y promoción del Salón, haciéndose constar siempre el nombre del autor. Los autores se responsabilizan de la no existencia de derechos a terceros y asimismo de cualquier reclamación por derechos de imagen. Este Salón no asume ningún tipo de responsabilidad por un mal uso del copyright por parte de los autores participantes.

La participación en este certamen implica la conformidad con este reglamento, reservándose la organización el derecho de tomar su decisión en cuantos casos no se contemplen en estas bases y a solicitar los archivos RAW o la información que considere necesaria para ratificar el cumplimiento del mismo.

Un mismo autor no podrá obtener más de un premio internacional o vasco por sección. Este certamen es clasificatorio para el Trofeo ARGIZAIOLA organizado por la Federación de Agrupaciones Fotográficas del País Vasco (FAFPV)

15. DEFINICIÓN F.I.A.P. DE LA FOTOGRAFIA BLANCO Y NEGRO (MONOCROMO)

Una obra en blanco y negro, yendo del gris claro (blanco) al gris muy oscuro (negro), es una obra monocroma con diferentes matices de grises. Una obra blanco y negro virada íntegramente a un solo color se considerará una obra monocroma, pudiendo figurar en la categoría blanco y negro; dicha obra podrá ser reproducida en blanco y negro en el catálogo de un Salón bajo Patrocinio FIAP.

Por el contrario, una obra blanco y negro modificada por un viraje parcial o con el añadido de un color, se convierte en una obra en color (policroma), debiendo figurar en la categoría color; dicha obra deberá ser reproducida en color en el catálogo de un Salón bajo Patrocinio FIAP.

2013/235



I/2013/14



009/2013



XLI TROFEO GIPUZKOA INTERNACIONAL



1. PARTICIPANTS

The competition is open to all amateurs and professionals around the world. This international exhibition has the support of the **FIAP: Nº 2013/235**, **CEF: Nº. I/2013/14** and **FAFPV: Nº 009/2013**, and is governed by regulations which will count towards the obtainment of their honorary title.

2. DISCIPLINES

Only Digital Files.

3. SECTIONS / THEMES

A) Monochrome, Free

B) Colour, Free.

C) Creative and/or Experimental (Colour and/or Monochrome)

4. WORKS

All images must be entirely the work of the entrant and may not incorporate elements produced by anyone else.

A maximum of four per author and section (12 is the maximum total). Should any of the works had taken part in previous editions of the Trofeo Gipuzkoa, they will be rejected. The same picture must not take part in different sections.

Images must be in JPG format, **2000 pixels** in the longest side, maximum size must not exceed **1MB** and sRGB colour space is recommended. A high resolution file, 3000pixels in the longest side, 254ppp and a 4MB maximum size will also be required when uploading .

5. PARTICIPATION PROCEDURE

Only via Internet. The inscription, sending of images and payment of admission fees will be made on-line from the website: www.trofeogipuzkoa.com, following the instructions of the computer application. Uploading period will be from 10/07/2013 to 27/10/2013.

6. ENTRY FEES

25 €/ 35 \$ USD per author, regardless the number of sections in which participates.

Payment of admission fees will be accepted **only** via **PayPal** from the website www.trofeogipuzkoa.com, following the instructions of the computer application.

Under extraordinary circumstances it will be allowed payment by means of bank transfer (received free of charge) to **KUTXABANK IBAM ES53 2095 5001 07 1060003869**. Must send copy of the written proof of payment by e-mail to trofeogipuzkoa@sfg-ss.com and indicating the information of the participant to whom payment corresponds.

7. CATALOGUE (*****FIAP)

A high quality, colour printed catalogue will be sent to all participants, reproducing all awarded images, and a wide range of accepted works, stating at all times the author's name.

8. AWARDS

- **TROFEO GIPUZKOA and 700€** to the Best Work of the Salon. A brief biography of the author will be published in the exhibition catalogue.

- **1 FIAP BLUE BADGE and 500€** to the Best Author of the Salon, the author who has achieved the highest number of total acceptances in all the three sections of the salon added together. In the event of a tie, the organiser will decide irrevocably. A brief biography of the author will be published in the exhibition catalogue

- 3 FIAP Golden Medals (one per each section)
- 3 FIAP Silvered Medals (one per each section)
- 3 FIAP Bronzed Medals (one per each section)
- 18 FIAP Ribbons (six per each section)
- 3 CEF Golden Medals (one per each section)
- 3 CEF Silvered Medals (one per each section)
- 3 CEF Bronzed Medals (one per each section)

Basque Awards (residents in the Basque Autonomous Community and Navarra)

- **MARQUES DE ROCAVERDE TROPHY** (to the best work)
- 3 SFG Golden Plate (one per each section)
- 3 SFG Silvered Plate (one per each section)
- 3 SFG Bronzed Plate (one per each section)

48 awards in total and 1200 € in cash prices

9. INVITATIONS

Award-winning authors of “Trofeo Gipuzkoa” and FIAP Blue Badge (except residents in the Basque Autonomous Community and Navarra) will be invited for a weekend stay in San Sebastián (two nights) accommodation and breakfast for two people (travel and transportation not included), coinciding with the closing ceremony of the 2013 Trofeo Gipuzkoa and subject to assistance to the event.

10. JURY

The jury will be composed by three members of recognized prestige and with good knowledge of the international photography, being fulfilled at all times with the requisites established by the International Federation of the Photographic Art (FIAP). The received works will be presented to the jury who jointly will determine the verdict and will be composed for:

- Javier Aranburu – Spain. Director of the Basque Institute of Photography (IVASFOT).
- Fernando Anza - Spain. ACEF, AFIAP. Member of the Sociedad Fotográfica de Gipuzkoa (SFG).
- Vicenç Semper – Spain. ACEF, AFIAP. President of Agrupació Foto-Cine Cerdanyola Ripollet (AFOCER).

Substitute: Responsible for Photographic Contests from SFG

11. RESULTS AND NOTIFICATIONS

Awarded and Accepted works and authors will be published in the website www.trofeogipuzkoa.com. Each participant will receive email with his individual results as per calendar of the exhibition.

12. EXHIBITION

With the desire to give the maximum diffusion to the Trofeo Gipuzkoa Internacional, the prize-winning works of every section and the winning collection will be reproduced and properly framed to 30x40 cm, pointing out the name of its author, to be part of a travelling exhibition throughout 2014.

13. CALENDAR OF THE SALON

- | | |
|--------------------------|-------------------------|
| • Closing Date: | 27th October 2013. |
| • Jury's Verdict: | 9th-10th November 2013. |
| • Results notifications: | 30th November 2013. |
| • Closing Ceremony: | January / February 2014 |
| • Exhibition: | January / February 2014 |
| • Sending of Catalogues: | March / April 2014 |

14. NOTES

By virtue of submitting an entry, the entrant certifies the works as his own and permits the organizers to reproduce all or part of the entered material free of charge for publication and/or display in media related with the Salon, the author's name being mentioned at all times. The contestants take their responsibility for the inexistence of third parties' rights and claims for royalties. This Salon assumes no liability for any misuse of copyright by the entrant.

Participation in this contest implies the conformity with this regulations, the organization reserves the right to take its decision in any cases not be contemplated in the bases, and to request the RAW files or the information that they consider to be necessary to ratify the fulfilment of the rules.

The same author will not be liable to more than one award, International or Basque, per section.

15. F.I.A.P. DEFINITION OF THE BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHY (MONOCHROME)

A black and white work fitting from the very dark grey (black) to the very clear grey (white) is a monochrome work with the various shades of grey.

A black and white work toned entirely in a single colour will remain a monochrome work able to stand in the black and white category; such a work can be reproduced in black and white in the catalogue of a salon under FIAP Patronage.

On the other hand a black and white work modified by a partial toning or by the addition of one colour becomes a colour work (polychrome) to stand in the colour category; such a work requires colour reproduction in the catalogue of a salon under FIAP Patronage.

2013/235



I/2013/14



009/2013



XLI TROFEO GIPUZKOA INTERNACIONAL



1. PARTICIPANTS

Le salon est ouvert à tous les photographes amateurs et professionnels de tout le monde. Ce salon international bénéficie du soutien du partenaire **FIAP: N° 2013/235, CEF: N° I/2013/14 et de la FAFPV: N° 009/2013**. Le salon est géré conformément à ses règles et il est reconnu pour l'obtention de ses titres honorifiques.

2. MODALITES

Uniquement des fichiers digitaux.

3. SECTIONS / THEMES

- A) Monochrome, thème libre.
- B) Couleur, thème libre.
- C) Créative et/ou Expérimentale (Couleur et/ou Monochrome)

4. ŒUVRES

Toutes les images devront être prises en photo exclusivement par l'auteur participant et ne pourront pas introduire d'éléments externes réalisés par d'autres auteurs.

Les auteurs pourront présenter un maximum de 4 photographies par section (12 photos maximum), et ne pourront pas avoir été présentes lors d'éditions antérieures du Trofeo Gipuzkoa International. L'auteur ne pourra pas présenter une même photographie dans plus d'une section. Les images devront se présenter en format JPG, à **2000 pixels** du côté le plus long. Chaque fichier devra avoir une taille maximum de **1 MB**. Nous recommandons que l'espace de couleur soit sRGB. Au moment de la participation nous demanderons un fichier en haute résolution 3000 pixels du côté long, une résolution de 254 ppp et une taille maximum de 4MB.

5. PRESENTATION

Exclusivement sur Internet. L'inscription, l'envoi des photographies et le paiement des droits de participation se feront sur Internet sur le site web www.trofeogipuzkoa.com, pour cela, vous pourrez suivre les instructions du programme informatique. Vous pourrez déposer les images dans le site à partir du 10/07/2013 jusqu'au 27/10/2013.

6. DROITS DE PARTICIPATION

25 € / 35 \$ USD par auteur, indépendamment du nombre de sections auxquelles il participe.

Le paiement s'effectuera **uniquement** par **PayPal** depuis le site web www.trofeogipuzkoa.com, en suivant les instructions du programme informatique.

De façon exceptionnelle nous acceptons les paiements par virement bancaire (aux frais du participant) vers le compte bancaire suivant: **KUTXABANK IBAM ES53 2095 5001 07 1060003869**. Il faudra dans ce cas nous faire parvenir par email une copie du justificatif du virement à l'adresse mail suivante : trofeogipuzkoa@sfg-ss.com en y indiquant les coordonnées et données du participant.

7. CATALOGUE (*****FIAP)

Un catalogue de photographies comprenant l'ensemble des œuvres primées ainsi qu'une large collection d'œuvres sélectionnées (noms des auteurs inclus) sera édité en impression haute qualité et sera envoyé à chaque participant.

8. PRIX

- **TROFEO GIPUZKOA et 700€** (à la meilleure œuvre du Salon) et publication d'une biographie brève de l'auteur dans le catalogue du salon.
- **1 DISTINCTION SPÉCIALE FIAP et 500€** au meilleur auteur du concours, c'est à dire, à l'auteur du salon dont la plus grande nombre d'acceptations, toutes sections du salon confondues. En cas d'ex æquo, l'organisateur prendra la décision finale sans recours possible. Publication d'une brève biographie de l'auteur dans le catalogue du salon.
- 3 Médailles Dorées FIAP (une pour chaque section)
- 3 Médailles Argentées (une pour chaque section)
- 3 Médailles de Bronzées (une pour chaque section)
- 18 Mention d'Honneur FIAP (six pour chaque section)
- 3 Médailles Dorées CEF (une pour chaque section)
- 3 Médailles d'Argentées CEF (une pour chaque section)
- 3 Médailles de Bronzées CEF (une pour chaque section)

Trophées Basques (résidents dans la "Comunidad Autónoma Vasca y Navarra")

- **Trophée MARQUES DE ROCAVERDE** (à la meilleure œuvre)
- 3 Plaques Dorées SFG (une pour chaque section)
- 3 Plaques Argentées SFG (une pour chaque section)
- 3 Plaques Bronzées SFG (une pour chaque section)

Un total de 48 prix et 1200 €

9. INVITATIONS

Les gagnants du Trofeo Gipuzkoa et de la distinction spéciale FIAP au meilleur auteur du salon, s'il ne sont pas résidents dans la "Comunidad Autónoma Vasca o Navarra", seront invités à un week-end (deux nuits) logement et petits déjeuners inclus pour deux personnes à San Sebastián (le trajet et le transport jusqu'à San Sebastián ne sont pas inclus) aux dates de la Cérémonie de remise des prix du concours, avec obligation de participer à la cérémonie.

10. JURY

Le jury est composé de trois membres de prestige, reconnus sur la scène internationale de la photographie et qui respectent les exigences et pré-requis établis par la Fédération Internationale de l'Art Photographique (FIAP). Les œuvres reçues seront présentées aux jurys qui, réunis conjointement, décidera du palmarès et sera composé de :

- Javier Aranburu - Directeur de l'Institut Basque de la Photographie (IVASFOT).
 - Fernando Anza - España. ACEF, AFIAP. Membre de la "Sociedad Fotográfica de Gipuzkoa (SFG)".
 - Vicenç Semper - España. ACEF, AFIAP. Président de la "Agrupació Foto-Cine Cerdanyola Ripollet (AFOCER)".
- Suppléant: Responsable des concours des SFG

11. NOTIFICATION DES RESULTATS

Les œuvres sélectionnées et les auteurs ayant eu un prix seront publiés sur le site web www.trofeogipuzkoa.com. Chaque auteur recevra une notification par mail de façon individuelle de ses résultats selon le calendrier établi.

12. EXPOSITION

Afin de donner une visibilité maximum au Trofeo Gipuzkoa Internacional, les œuvres primées de chaque section et la collection gagnante seront imprimées et dument encadrées en format 30x40 cm, faisant mention au nom de l'auteur, et feront partie de l'exposition itinérante tout le long de l'année 2014.

13. CALENDRIER DU SALON

- Date limite de réception: 27 octobre 2013.
- Décision du Jury: 9-10 novembre 2013.
- Envoi des notifications: 30 novembre 2013.
- Cérémonie de remise des prix : janvier / février 2014
- Exposition: janvier / février 2014
- Envoi du catalogue: mars/avril 2014

14. NOTES

La participation à ce Salon implique que le participant certifie l'authenticité de ses œuvres et autorise l'organisation à la reproduction des œuvres envoyées libres de charges pour le catalogue, ainsi que pour n'importe quel moyen de diffusion et promotion du Salon, le nom de l'auteur étant toujours mentionné.

Les auteurs assument la responsabilité de la non existence de droits d'auteur et le fait qu'ils ne puissent déposer aucune réclamation pour droits d'image. Ce Salon ne prend aucune responsabilité sur un mauvais usage du copyright de la part des auteurs participants.

La participation dans ce salon implique la conformité avec ce règlement, l'organisation se réserve le droit de prendre les décisions nécessaires dans le cas où les bases ne soient pas respectées, de solliciter les archives RAW, ou l'information qu'elle considère nécessaire pour certifier l'application du règlement.

Le même auteur ne pourra obtenir qu'un prix international ou basque par modalité. Ce salon est classificatoire pour le Trophée ARGIZAIOLA organisé par la "Federación de Agrupaciones Fotográficas del País Vasco (FAFPV)"

15. DEFINITION F.I.A.P. DE LA PHOTOGRAPHIE NOIR-BLANC (MONOCHROME)

Une œuvre noir-blanc allant du gris très foncé (noir) au gris très clair (blanc) est une œuvre monochrome aux différentes nuances de gris.

Une œuvre noir-blanc virée intégralement dans une seule couleur restera une œuvre monochrome, pouvant figurer dans la catégorie noir-blanc ; une telle œuvre peut être reproduite en noir et blanc dans le catalogue d'un salon sous Patronage FIAP.

Par contre une œuvre noir-blanc modifiée par un virage partiel ou l'ajout d'une couleur devient une œuvre couleur (polychrome) devant figurer dans la catégorie couleur ; une telle œuvre nécessite la reproduction en couleur dans le catalogue d'un salon sous Patronage FIAP.

2013/235



I/2013/14



009/2013

